



TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ

YASAMA DÖNEMİ

24

YASAMA YILI

2

SIRA SAYISI: 105

T.C. Başbakanlık Türk İşbirliği ve Kalkınma İdaresi Başkanlığı ile Azerbaycan Cumhuriyeti Haberleşme ve Enformasyon Teknolojileri Bakanlığı ve Azerbaycan Cumhuriyeti Milli Televizyon ve Radyo Şurası Arasında Televizyon Yayıncılığı Alanında İşbirliğine Dair Protokol ile Teknik Hizmet Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı ve Dışişleri Komisyonu Raporu
(1/344)



EGEMENLİK KAYITSIZ ŞARTSIZ MİLLETİNDİR

İÇİNDEKİLER

Sayfa

• Kanun Tasarıları Yenileme Tezkeresi ve Listesi	4
• 1/344 Esas Numaralı Tasarının	
- TBMM Başkanlığına Sunuş Yazısı	15
- Gerekçesi	15
• Dışişleri Komisyonu Raporu	16
• Tasarı Metni	18
• Dışişleri Komisyonunun Kabul Ettiği Metin	18
• Protokol Metni	19
• Teknik Hizmet Sözleşmesi Metni	24

T.C.

Başbakanlık

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

22/9/2011

Sayı: B.02.0.KKG/101-30/2991

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Önceki yasama döneminde hazırlanıp Başkanlığımıza sunulan ve İçtüzüğü'nün 77 nci maddesi uyarınca hükümsüz sayılan ilişik listede adları belirtilen kanun tasarılarının yenilenmesi Bakanlar Kurulu'nca uygun görülmüştür.

Gereğini arz ederim.

Recep Tayyip Erdoğan

Başbakan

LİSTE

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/271	Adalet Uluslararası Erişim Hakkında Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/319	Müteaddit Defalar Değiştirilmiş Bulunan 13 Aralık 1960 Tarihli Eurocontrol Hava Seyrüsefer Güvenliği İçin İşbirliği Uluslararası Sözleşmesi Birleştirme Protokolü Konusundaki Diplomatik Konferansın Son Senedinin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/320	Avrupa Topluluğunun, Müteaddit Defalar Değiştirilmiş ve 27 Haziran 1997 Tarihli Protokol ile Birleştirilmiş Bulunan 13 Aralık 1960 Tarihli Eurocontrol Hava Seyrüsefer Güvenliği İçin İşbirliği Uluslararası Sözleşmesine Katılmasına Dair Protokol Hakkındaki Diplomatik Konferansın Son Senedinin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/347	Iraka Komşu Devletler Hükümetleri ile Irak Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Terörizm, Sınırlardan Yasadışı Sızmalar ve Örgütlü Suçlarla Mücadele Konularında Güvenlik İşbirliğine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/378	Kıta Sahanelğinde Bulunan Sabit Platformların Güvenliğine Karşı Yasadışı Eylemlerin Önlenmesine Dair Protokole Ait 2005 Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/382	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve İslam Kalkınma Bankası Arasında Türkiye ile Afrikadaki İslam Kalkınma Bankası Üyesi Ülkeler Arasındaki Ticaret ve Yatırımların Desteklenmesi İçin İşbirliği Hakkında Anlaşış Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/410	Asyada İşbirliği ve Güven Arttırıcı Önlemler Konferansı Yazmanlığının Statüsünün Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/415	Balinacılığın Düzenlenmesine İlişkin Uluslararası Sözleşme ile Protokole Katılmamızın Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/421	Türkiye Cumhuriyeti ile Gürcistan Arasında Tercihli Ticaret Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/425	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Örgütü Arasında Hükümetlerarası Tahıl Grubu 31 inci Oturumu ve Hükümetlerarası Prinç Grubu 42 nci Oturumu Ortak Toplantısına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/440	Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Avrupa Birliği Genel Sekreterliği ile Arnavutluk Cumhuriyeti Avrupa Entegrasyon Bakanlığı Arasında Avrupa Entegrasyonu Süreci Çerçevesinde İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/442	Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Köyişleri Bakanlığı ile Moldova Cumhuriyeti Tarım ve Gıda Endüstrisi Bakanlığı Arasında Tarım Alanında Ekonomik, Bilimsel ve Teknik Konularda İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/462	Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Köyişleri Bakanlığı ile İngiltere Uluslararası Tarım ve Teknoloji Merkezi Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel ve Ekonomik İşbirliği Konusunda Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/464	İstanbul Teknik Üniversitesinin Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyetinde Eğitim-Araştırma Yerleşkeleri Kurmasına İlişkin Çerçeve Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/469	Türkiye Cumhuriyeti, Yunanistan Cumhuriyeti ve İtalya Cumhuriyeti Arasında Türkiye-Yunanistan-İtalya Gaz Nakil Koridorunun Geliştirilmesine İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/470	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kayıtlı Posta, On-Line Havale ve Tahsilat Hizmetlerinin Geliştirilmesine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/473	Türkiye Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı ile Yunanistan Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı Arasında İşbirliği Konusunda Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/475	Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Avrupa Birliği Genel Sekreterliği ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Başbakanlık Avrupa Birliği Koordinasyon Merkezi İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/520	Akdeniz ve Karadeniz İçin Sanal Bölgesel Deniz Trafik Merkezi Kurulmasına Dair Operasyonel Düzenlemenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/521	Türkiye Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı ile Portekiz Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı Arasında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/524	Türkiye Cumhuriyeti Kadın ve Aileden Sorumlu Devlet Bakanlığı ile Azerbaycan Cumhuriyeti Aile, Kadın ve Çocuk Sorunlarından Sorumlu Devlet Komitesi Arasında İşbirliği Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/534	Türkiye-Azerbaycan Uzun Vadeli Ekonomik ve Ticari İşbirliği Programı ve İcra Planının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/535	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ortaklık ve İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/553	Türkiye Cumhuriyeti Çevre ve Orman Bakanlığı ile Makedonya Cumhuriyeti Çevre ve Fiziksel Planlama Bakanlığı Arasında Çevre Alanında İşbirliği Konusunda Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/563	Türkiye Cumhuriyeti ve İran İslam Cumhuriyeti Arasında Elektrik Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/564	Nükleer Terörizmin Önlenmesine İlişkin Uluslararası Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/571	2001, Gemilerdeki Zararlı Organik Tutunma Önleyici Sistemlerin Kontrolüne İlişkin Uluslararası Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/593	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Romanya Hükümeti Arasında Denizcilik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/606	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Singapur Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür, Bilim, Eğitim, Basın-Yayın ve Spor Alanlarında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/629	Suç Gelirlerinin Aklanması, Araştırılması, El Konulması, Müsaderesi ve Terörizmin Finansmanına İlişkin Avrupa Konseyi Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/630	Vişegraddaki Sokullu Mehmet Paşa Köprüsünün Yapısal Unsurlarının Durumunun Tespit Edilmesi, Restorasyon Projesinin Hazırlanması ve Projenin Uygulanması Konusundaki İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/631	Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Köyişleri Bakanlığı ile Senegal Cumhuriyeti Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel ve Ekonomik İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/633	Uluslararası Bitki Koruma Sözleşmesine Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/637	2000 Tarihli Tehlikeli ve Zararlı Maddelerle Kirlenme Olaylarına Karşı Hazırlıklı Olma, Müdahale ve İşbirliği Protokolüne Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/646	Dünya Posta Birliği Kuruluş Yasasına Yedinci Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/647	Türkiye Cumhuriyeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Arasında Elektrik Mübadelesi Hakkında Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/661	Uluslararası Hidrografi Örgütü Hakkında Sözleşmeye Değişiklikler Protokolüne Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/668	Türkiye Cumhuriyeti Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı ile Hindistan Cumhuriyeti Petrol ve Doğal Gaz Bakanlığı Arasında Petrol ve Doğal Gaz Alanında İşbirliğine Dair Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/678	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Belçika Krallığı Arasında Diplomatik ve Konsüler Personelin Belirli Yakınlarının Kazanç Getirici Bir İşte Çalışmalarına Olanak Sağlayan Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/686	Avrupa Uyuşturucu ve Uyuşturucu Bağımlılığını İzleme Merkezinin Çalışmalarına Türkiye Cumhuriyetinin Katılımı ile İlgili Olarak Avrupa Topluluğu ve Türkiye Cumhuriyeti Arasında Yapılan Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/693	Türkiye Cumhuriyeti Milli Eğitim Bakanlığı ile Cibuti Cumhuriyeti Milli Eğitim ve Yükseköğretim Bakanlığı Arasında Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/698	T.C. Başbakanlık Türk İşbirliği ve Kalkınma İdaresi Başkanlığı ile Azerbaycan Cumhuriyeti Haberleşme ve Enformasyon Teknolojileri Bakanlığı ve Azerbaycan Cumhuriyeti Milli Televizyon ve Radyo Şurası Arasında Televizyon Yayıncılığı Alanında İşbirliğine Dair Protokol ile Teknik Hizmet Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/699	Türkiye Cumhuriyeti ile Azerbaycan Cumhuriyeti Arasında Kamu Personel Yönetiminin Geliştirilmesi ve Desteklenmesi Alanlarında İşbirliğine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/702	Güneydoğu Avrupa Afetlere Hazırlık ve Önleme Girişiminin Kurumsal Çerçevesi Hususunda Mutabakat Muhtırasının ve Ekinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/720	Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ile Çin Halk Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/726	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suudi Arabistan Krallığı Hükümeti Arasında Gençlik ve Spor Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/733	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kenya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/735	Eşyanın Sınırlardaki Kontrollerinin Uyumlaştırılmasına İlişkin Uluslararası Sözleşmenin Uluslararası Karayolu Taşımacılığına İlişkin Sınır Geçiş İşlemlerinin Kolaylaştırılması Başlıklı 8 Numaralı Ekinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/739	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Hırvatistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Çevre, Doğa, Su ve Ormancılık Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/740	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tanzanya Birleşik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel, Ekonomik ve Ticari İşbirliği Konulu Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/744	Türkiye Cumhuriyeti ile Irak Cumhuriyeti Arasında Kapsamlı Ekonomik Ortaklık Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/745	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bahreyn Krallığı Hükümeti Arasında Tarım Alanında İşbirliği Konusunda Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/746	Türkiye Cumhuriyeti ile Çek Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunması Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/747	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Estonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarımsal İşbirliği Konulu Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/748	Türkiye Cumhuriyet Hükümeti ile Kırgız Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Çevre Koruma Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/749	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Hırvatistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Türkiye Cumhuriyeti ve Hırvatistan Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına Yönelik Anlaşmaya İlişkin Değişikliklere Dair Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/750	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bahreyn Krallığı Hükümeti Arasında Turizm Alanında İşbirliği Konusunda Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/756	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Slovenya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bilgi ve İletişim Teknolojileri Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/760	Türkiye Cumhuriyeti ile Ermenistan Cumhuriyeti Arasında Diplomatik İlişkilerin Kurulmasına Dair Protokol ve Türkiye Cumhuriyeti ile Ermenistan Cumhuriyeti Arasında İlişkilerin Geliştirilmesine Dair Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/766	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Lübnan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gençlik ve Spor Alanında İşbirliği Programının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/767	14 Aralık 1972 Tarihli Avrupa Sosyal Güvenlik Sözleşmesinin 7 nci ve 26 ncı Maddeleri Uyarınca, 5 Nisan 1966 Tarihli Türkiye Cumhuriyeti ile Hollanda Krallığı Arasındaki Sosyal Güvenlik Sözleşmesinin Revizyonunu Amaçlayan Türkiye Cumhuriyeti ile Hollanda Krallığı Arasında Anlaşmaya Ek Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/768	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Somali Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/780	Türkiye Cumhuriyeti Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı ve Gürcistan Enerji Bakanlığı Arasında Türkiye-Gürcistan Elektrik Enterkonneksiyonlarının Geliştirilmesi Hakkında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/782	Enerji Şartı Antlaşmasının Ticaretle İlgili Hükümlerine Getirilen Değişikliklerin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/785	Kullanılmış Yakıt İdaresinin ve Radyoaktif Atık İdaresinin Güvenliği Üzerine Birleşik Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/794	Türkiye Cumhuriyeti ve Slovakya Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/796	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Rusya Federasyonu Hükümeti Arasında Gaz Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/801	Türkiye Cumhuriyeti ile Sri Lanka Demokratik Sosyalist Cumhuriyeti Arasında Suçluların Geri Verilmesi Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/813	Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ile Belarus Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı Arasında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/815	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kazakistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Turizm İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarı
1/819	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Libya Arap Halk Sosyalist Büyük Cemahiriyesi Arasında Tarım Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/822	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kazakistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bilim ve Teknoloji Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/826	Türkiye Cumhuriyeti Çevre ve Orman Bakanı ile Avusturya Cumhuriyeti Federal, Tarım, Ormancılık, Çevre ve Su Yönetimi Bakanı Arasında Çevre ve Ormancılık Alanında İşbirliği Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/828	Türkiye Cumhuriyeti İçişleri Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti İçişleri Bakanlığı Arasında Polis Eğitimi Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/829	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Libya Arap Halk Sosyalist Büyük Cemahiriyesi Arasında ve Ötesinde Tarifeli Hava Seferlerini Düzenleyen Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/830	Türkiye Cumhuriyeti İçişleri Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti Ulusal Güvenlikten Sorumlu Devlet Bakanlığı Arasında Personel Eğitimi Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/831	Türkiye Cumhuriyeti ile Irak Cumhuriyeti Arasında Terörle Mücadele Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/832	Türkiye Cumhuriyeti Çevre ve Orman Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti Su Kaynakları Bakanlığı Arasında Su Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/834	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Irak Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Antlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/835	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Birleşmiş Milletler Sınai Kalkınma Örgütü (UNIDO) Arasında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/839	Türkiye Cumhuriyeti Çevre ve Orman Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı Arasında Meteoroloji ve Meteorolojik Araştırmalar Alanlarında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/848	Türkiye Cumhuriyeti ile Sırbistan Cumhuriyeti Arasında Sosyal Güvenlik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/851	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gürcistan Hükümeti Arasında Çevre ve Ormancılık Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/852	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Lübnan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/871	Ortak Savunma Araştırma ve Teknoloji Projeleri Konulu 1 Numaralı Avrupa Araştırma Grubu Düzenlemesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/874	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Lübnan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ormancılık Alanında İşbirliği Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/875	Araştırma Organizasyonu, Programları ve Faaliyetleri İçin Avrupa Anlayışı Hakkında (EUROPA) Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/878	Güneydoğu Avrupa Savunma Bakanları Süreci Çerçevesinde Koordinasyon Komitesi Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/879	Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/881	Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ve Dünya Sağlık Örgütü Avrupa Bölge Ofisi Arasında İki Yıllık İşbirliği Anlaşması 2010
1/888	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Lübnan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarımsal İşbirliği Konulu Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/898	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadağ Hükümeti Arasında Yolcu ve Eşyanın Karayoluyla Uluslararası Taşınmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/899	Türkiye Cumhuriyeti ile Libya Arap Halk Sosyalist Büyük Cemahiriyesi Arasında Hukuki, Ticari ve Cezai Konularda Adli İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/900	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Tanzanya Birleşik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/901	Vatansızlığın Azaltılmasına Dair Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/911	Birleşmiş Milletler İklim Değişikliği Çerçeve Sözleşmesine Yönelik Kyoto Protokolüne İlişkin Taraflar Konferansında Alınan Kararın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/912	Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Dış Ticaret Müsteşarlığı ile Irak Cumhuriyeti Ticaret Bakanlığı Arasında Yeni Sınır Kapıları Oluşturulmasına İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/913	Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Dış Ticaret Müsteşarlığı ile Irak Cumhuriyeti Ticaret Bakanlığı Arasında Muhtemel Bir Serbest Ticaret Anlaşmasının Etkilerinin Değerlendirilmesine Dair Bir Ortak Komisyon Kurulmasına İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/916	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Oman Sultanlığı Hükümeti Arasında Arşiv Alanında İşbirliği Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/917	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ürdün Haşimi Krallığı Hükümeti Arasında Denizcilik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/918	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tanzanya Birleşik Cumhuriyeti Arasında Ticaret İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/919	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cezayir Demokratik Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İletişim Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/920	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Malezya Hükümeti Arasında 27 Eylül 1994 Tarihinde Ankara'da İmzalanan Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşmasını Değiştiren Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/923	Bazı Tehlikeli Kimyasalların ve Pestisitlerin Uluslararası Ticaretinde Ön Bildirimli Kabul Usulüne Dair Rotterdam Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/926	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Danimarka Krallığı Hükümeti Arasında Enerji Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/928	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Planlama Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/929	Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Dış Ticaret Müsteşarlığı ile Irak Cumhuriyeti Ticaret Bakanlığı Arasında Serbest Bölgeler Alanında İşbirliğine Yönelik Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/931	Vatansız Kişilerin Statüsüne İlişkin Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/933	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Komorlar Birliği Hükümeti Arasında Ticaret, Ekonomik ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/934	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ürdün Haşimi Krallığı Hükümeti Arasında Gümrük Konularında İşbirliği ve Karşılıklı Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/936	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kamerun Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel ve Ekonomik İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/937	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kore Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gümrük Konularında İşbirliği ve Karşılıklı Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/940	Bozulabilir Gıda Maddelerinin Uluslararası Taşımacılığı ve Bu Taşımacılık Faaliyetinde Kullanılacak Özel Ekipmana İlişkin Anlaşmaya Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/944	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suudi Arabistan Krallığı Hükümeti Arasında Bilim ve Eğitim Alanlarında İşbirliğine Yönelik Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/947	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Brezilya Federatif Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gümrük Konularında Karşılıklı İdari Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/948	Türkiye Cumhuriyeti ile Mısır Arap Cumhuriyeti Arasında Tesis Edilen Ortak Komitenin 1/2010 Sayılı Kararının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/949	Türkiye Cumhuriyeti Bayındırlık ve İskan Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti İskan ve İnşaat Bakanlığı Arasındaki Eğitim Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/951	Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Dış Ticaret Müsteşarlığı ile Irak Cumhuriyeti Ticaret Bakanlığı Arasında Irak ve Türkiye’de Düzenlenen Fuarlara Yönelik Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/952	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bosna ve Hersek Bakanlar Konseyi Arasında Sağlık Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/953	Eşyaların Karayolundan Uluslararası Nakliyatı İçin Mukavele Sözleşmesi Elektronik Taşıma Belgesi ile İlgili Ek Protokole Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/955	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yeni Zelanda Hükümeti Arasında Hava Hizmetlerine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/959	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Avustralya Hükümeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşması ve Anlaşmaya İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/962	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Avustralya Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/963	Türkiye Cumhuriyeti ile İsviçre Konfederasyonu Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşması ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/967	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İran İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Esendere ve Sero Kara Hudut Kapılarının Ortak Kullanımına Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/968	Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ile İran İslam Cumhuriyeti Sağlık ve Tıbbi Eğitim Bakanlığı Arasında Sağlık ve Tıp Bilimleri Alanlarında İşbirliğine Dair Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/970	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gürcistan Hükümeti Arasında Kara Gümrük Geçiş Noktalarının Ortak Kullanımına İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/972	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ormancılık Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/973	Türkiye Cumhuriyeti Çevre ve Orman Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti Çevre Bakanlığı Arasında Çevre Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/974	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Botsvana Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticari, Ekonomik ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/977	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kosova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Çevre Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/978	Türkiye Cumhuriyeti ile Finlandiya Cumhuriyeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşması ile Anlaşmaya İlişkin Protokol ve Notaların Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/980	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Senegal Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunması Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/981	Türkiye Cumhuriyeti Çevre ve Orman Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti Tarım Bakanlığı Arasında Orman ve Ormancılık Araştırmaları Alanlarında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/989	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kosova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında İşbirliği Konulu Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/998	30 Eylül 1957 Tarihli Tehlikeli Malların Karayolu ile Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Avrupa Anlaşmasının (ADR) Madde 1 (a), Madde 14 (1) ve Madde 14 (3) (b)'sini Tadil Eden Protokole Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1000	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ulaştırma Altyapısı ve Denizcilik Alanında İşbirliği Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1004	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Kazakistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hoca Ahmet Yesevi Uluslararası Türk-Kazak Üniversitesinin İşleyişine Dair Anlaşma ile 22 Ekim 2009 Tarihli Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kazakistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hoca Ahmet Yesevi Uluslararası Türk-Kazak Üniversitesinin İşleyişine Dair Anlaşmaya Değişiklikler Getirilmesi Hakkında Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1005	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İran İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Doğal Kaynaklar ve Su Havzası Amenajmanı Üzerine Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/1010	Güneydoğu Avrupa Kanun Uygulama Merkezi Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1020	İslam Konferansı Örgütü Şartının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1021	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuveyt Devleti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunması Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1022	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Ekonomik İşbirliği Teşkilatı Ticaret ve Kalkınma Bankası Arasında Merkez Anlaşmasını Tadil Eden Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1023	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyetinin Su İhtiyacının Karşılmasına İlişkin Hükümetlerarası Çerçeve Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1024	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suriye Arap Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Nusaybin ve Kamışlı Kara Hudut Kapılarının Ortak Kullanımına Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/1025	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gençlik Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1027	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Brezilya Federatif Cumhuriyeti Hükümeti arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşması ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1028	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İran İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Türkiye-İran Hududunda Yeni Kara Hudut Kapılarının Açılmasına Dair Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1029	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İkili Ticari ve Ekonomik İşbirliğinin Geliştirilmesi ve Derinleştirilmesine İlişkin Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1030	Türkiye Cumhuriyeti Bayındırlık ve İskan Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti İskan ve İnşaa Bakanlığı Arasında Yapı Malzemeleri Alanında Mutabakat Zaptı ile Notaların Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1031	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Umman Sultanlığı Arasında Gümrük Konularında İşbirliği ve Karşılıklı Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1032	187 Sayılı İş Sağlığı ve Güvenliği Geliştirme Çerçeve Sözleşmesine Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1033	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İzinsiz İkamet Eden Şahısların Geri Kabulüne Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1034	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Türkmenistan Hükümeti Arasında Sağlık ve Tıp Endüstrisi Alanlarında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1035	Türkiye Cumhuriyeti ile Brezilya Federal Cumhuriyeti Arasında Diplomatik Misyon ve Konsolosluk Görevlilerinin Aile Üyelerinin Kazanç Getirici İşlerde Çalışmalarına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/1036	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bangladeş Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık ve Tıp Bilimleri Alanlarında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1037	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Jersey Hükümeti Arasında Vergi Konularında Bilgi Değişimi Anlaşması ve Anlaşmanın Yorumlanması veya Uygulanmasına İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1038	2009 Gemilerin Emniyetli ve Çevreye Duyarlı Geri Dönüşümü Hakkında Hong Kong Uluslararası Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1039	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Diplomatik ve Konsüler Misyonlarda Çalışan Personelin Yakınlarının Kazanç Getirici Bir İşte Çalışmalarına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1040	Geçici İthalat Sözleşmesinde Yapılan Değişikliklerin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1041	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İran İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Spor Alanında İşbirliği İçin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1042	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Rusya Federasyonu Hükümeti Arasında Deniz Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1043	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Rusya Federasyonu Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1044	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Ekvator Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1045	Çok Taraflı Yatırım Garanti Kuruluşu Sözleşmesinin Maddelerinde Yapılan Değişikliklerin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1046	Kalıcı Organik Kirleticilere İlişkin Stokholm Sözleşmesine İlave Edilen Anlaşmazlıkların Çözümü Hakkında EK-G'nin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

T.C.

Başbakanlık

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

24/4/2009

Sayı: B.02.0.KKG.0.10/101-1545/1598

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'na hazırlanan ve Başkanlığımıza arzı Bakanlar Kurulu'na 6/4/2009 tarihinde kararlaştırılan "T.C. Başbakanlık Türk İşbirliği ve Kalkınma İdaresi Başkanlığı ile Azerbaycan Cumhuriyeti Haberleşme ve Enformasyon Teknolojileri Bakanlığı ve Azerbaycan Cumhuriyeti Milli Televizyon ve Radyo Şurası Arasında Televizyon Yayıncılığı Alanında İşbirliğine Dair Protokol ile Teknik Hizmet Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi birlikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Recep Tayyip Erdoğan

Başbakan

HAVALE EDİLDİĞİ KOMİSYONLAR	
(1/344)	
ESAS	Dışişleri Komisyonu
TALİ	Bayındırlık, İmar, Ulaştırma ve Turizm Komisyonu

GEREKÇE

Doğu Bloğunun 1990'lı yılların başında dağılmasını müteakip bölgesel ve ulusal düzeyde yeni yapılanmaların ortaya çıkması sonucunda, Türk devlet ve toplulukları bağımsızlıklarına kavuşmuş veya en azından özerklik kazanmışlardır. Ortak tarih, kültür ve dil bağı olan ülke ve topluluklarla kültürel bağların yeniden oluşturulması ve gelecekteki ilişkilerimiz açısından TRT TV yayınlarının bölge ülkelerine ulaştırılması önem kazanmıştır. Yapılan çalışmalar sonucu TRT yayınları uydu vasıtasıyla ve karasal vericiler ile bölge ülkelerinde seyredilmeye başlanmıştır.

Bölge ülkelerine uydu vasıtasıyla yayınların ulaşmasına rağmen gelir dağılımındaki düzensizlik halen karasal vericiler ile yayını zorunlu kılmaktadır. Türk devlet ve toplulukları ile kültürel ilişkilerin gelişmesi ve toplumların yaklaşması için TRT'nin karasal yayınları önemini korumaktadır.

Türk dünyasının ortak kültür değerlerinin korunması, geliştirilmesi ve yaygınlaştırılmasında TV yayınlarının önemli bir rolü bulunmaktadır. 10 uncu Türk Devlet ve Toplulukları Dostluk, Kardeşlik ve İşbirliği Kurultayı'nın komisyon raporlarında ve sonuç bildirgesinde Türkiye Türkçesinin ortak iletişim dili olarak benimsenmesi noktasında çeşitli çalışmaların yapılması kararlaştırılmıştır. TRT yayınlarının aynı kültürü paylaştığımız ülkelere ulaştırılması adı geçen Kurultayda alınan kararların gerçekleştirilebilmesi açısından çok önemli hale gelmiştir.

Bu amaçlara yönelik Azerbaycan ile bir Protokol ve Teknik Hizmet Sözleşmesi imzalanmıştır. Ülkemizin, Azerbaycan'da karasal vericiler ile yayın yapma hakkını elinde tutmaya devam etmesinin Azerbaycan ile Türkiye arasında kültürel, eğitim, bilim ve turizm alanlarında mevcut işbirliğinin geliştirilmesine katkıda bulunacağı öngörülmektedir. Kurulacak TV vericileri vasıtasıyla TRT TV yayınları tüm Azerbaycan'ın yanı sıra, çevre ülkelerde de izlenebilecektir. Bu durum Türkiye'nin bölgede kültürel ve siyasi etkinliğinin artmasına yardımcı olacaktır.

Dışışleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Dışışleri Komisyonu

14 Aralık 2011

Esas No: 1/344

Karar No: 101

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışışleri Bakanlığı tarafından hazırlanan ve Bakanlar Kurulunca 23 üncü Yasama Döneminde 24/4/2009 tarihinde Türkiye Büyük Millet Meclisine sunulan "T.C. Başbakanlık Türk İşbirliği ve Kalkınma İdaresi Başkanlığı ile Azerbaycan Cumhuriyeti Haberleşme ve Enformasyon Teknolojileri Bakanlığı ve Azerbaycan Cumhuriyeti Milli Televizyon ve Radyo Şurası Arasında Televizyon Yayıncılığı Alanında İşbirliğine Dair Protokol ile Teknik Hizmet Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı" 11/5/2009 tarihinde 1/698 esas numarası ile esas komisyon olarak Dışışleri Komisyonuna havale edilmiş ve Komisyonun 23/3/2011 tarihli toplantısında oy birliği ile kabul edilerek 734 Sıra Sayısı ile Genel Kurulun onayına sunulmuştur. Tasarı 23 üncü Yasama Döneminin sonuna kadar Genel Kurulda görüşülemediğinden hükümsüz sayılmıştır. 24 üncü Yasama Döneminde Bakanlar Kurulu tarafından 22/9/2011 tarihinde yenilenen ve Başkanlık tarafından 1/10/2011 tarihinde tali komisyon olarak Bayındırlık, İmar, Ulaştırma ve Turizm Komisyonuna, esas komisyon olarak da Komisyonumuza havale edilen Tasarı, Komisyonumuzun 7/12/2011 tarihli 12 nci toplantısında Dışışleri Bakanlığı ile Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı Başkanlığı (TİKA) temsilcilerinin de katılımlarıyla görüşülmüştür. Toplantıda, uygun bulma kanunu tasarılarının konusu dışında kalan TİKA faaliyetleri hakkında da TİKA görevlileri tarafından ayrıntılı bir sunum yapılmıştır.

Tasarı ve gerekçesi incelendiğinde, 24 Ocak 2008 tarihinde TİKA ile Azerbaycan Cumhuriyeti Haberleşme ve Enformasyon Teknolojileri Bakanlığı ve Azerbaycan Cumhuriyeti Milli Televizyon ve Radyo Şurası arasında imzalanan Protokol ve Teknik Hizmet Sözleşmesinin, TRT yayınlarının Azerbaycan'ın tüm bölgeleri ve diğer çevre ülkelerce izlenebilmesi amacıyla hazırlandığı anlaşılmaktadır.

Komisyonumuzda Tasarının tümü üzerinde yapılan görüşmelerde, Hükümet temsilcileri tarafından Komisyon üyelerimizin sorularına yanıt olarak ve genel sunuşları kapsamında;

- Eski Sovyet coğrafyasındaki Türk devlet ve topluluklarının bağımsızlıklarına kavuşmaları ve özerkliklerini kazanmaları akabinde ortak tarih, kültür ve dil bağlarımız olan bu coğrafyayla kültürel bağların tekrar canlandırılması, korunması ve daha ileriye götürülmesinde TRT yayınlarının önemli bir rol oynadığı,

- 10 uncu Türk Devlet ve Toplulukları Dostluk, Kardeşlik ve İşbirliği Kurultayında Türkiye Türkçesinin ortak iletişim dili olarak benimsenmesi kararının alındığı ve bu bağlamda, Azerbaycan ile 1995 senesinde yapılan bir anlaşmayla TRT 1 yayınlarının tüm Azerbaycan topraklarında yayınlanmasının kararlaştırıldığı ve ücret olarak 5 milyon ABD doları karşılığında yirmi dört saat süreyle bu yayınların beş yıl boyunca devam ettiği,

- Bu anlaşmanın süresinin 2000 senesinde dolduğu ve görüşülmekte olan Protokol ve Hizmet Sözleşmesinin bir anlamda bu anlaşmanın devamı niteliğinde olduğu,

- Azerbaycan'da kurulacak karasal vericiler vasıtasıyla TRT yayınlarının tüm Azerbaycan ve çevre ülkelerde izlenebilmesinin mümkün olacağı

ifade edilmiştir.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmelerin ardından Tasarı ve gerekçesi Komisyonumuzca benimsenerek oy birliği ile maddelerin görüşülmesine geçilmiştir.

Tasarının 1 inci, 2 nci, 3 üncü maddeleri ile tümü aynen ve oy birliği ile kabul edilmiştir.

Komisyon üyelerinden Ankara Milletvekili Emrullah İşler ve Samsun Milletvekili Akif Çağatay Kılıç'ın Komisyon raporu üzerine özel sözcüler olarak atanması Komisyon tarafından kabul edilmiştir.

Raporumuz, Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkan	Başkanvekili	Sözcü
<i>Volkan Bozkır</i>	<i>Muhammed Çetin</i>	<i>Osman Aşkın Bak</i>
İstanbul	İstanbul	İstanbul
Kâtip	Üye	Üye
<i>Gönül Bekin Şahkulubey</i>	<i>Emrullah İşler</i>	<i>Mehmet Ali Ediboğlu</i>
Mardin	Ankara	Hatay
(Bu raporun özel sözcüsü)		
Üye	Üye	Üye
<i>Sinan Oğan</i>	<i>Ahmet Berat Çonkar</i>	<i>Faik Tunay</i>
İğdir	İstanbul	İstanbul
Üye	Üye	Üye
<i>İsmail Safi</i>	<i>Mehmet Muş</i>	<i>Osman Taney Korutürk</i>
İstanbul	İstanbul	İstanbul
Üye	Üye	Üye
<i>Rıfat Sait</i>	<i>İdris Bal</i>	<i>Aytuğ Atıcı</i>
İzmir	Kütahya	Mersin
Üye	Üye	Üye
<i>Hasan Karal</i>	<i>Şaban Dişli</i>	<i>Akif Çağatay Kılıç</i>
Rize	Sakarya	Samsun
(Bu raporun özel sözcüsü)		
Üye		
<i>Burhan Kayatürk</i>		
Van		

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

T.C. BAŞBAKANLIK TÜRK İŞBİRLİĞİ VE KALKINMA İDARESİ BAŞKANLIĞI İLE AZERBAYCAN CUMHURİYETİ HABERLEŞME VE ENFORMASYON TEKNOLOJİLERİ BAKANLIĞI VE AZERBAYCAN CUMHURİYETİ MİLLİ TELEVİZYON VE RADYO ŞURASI ARASINDA TELEVİZYON YAYINCILIĞI ALANINDA İŞBİRLİĞİNE DAİR PROTOKOL İLE TEKNİK HİZMET SÖZLEŞMESİNİN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

MADDE 1- (1) 24 Ocak 2008 tarihinde Bakü’de imzalanan “T.C. Başbakanlık Türk İşbirliği ve Kalkınma İdaresi Başkanlığı ile Azerbaycan Cumhuriyeti Haberleşme ve Enformasyon Teknolojileri Bakanlığı ve Azerbaycan Cumhuriyeti Millî Televizyon ve Radyo Şurası Arasında Televizyon Yayıncılığı Alanında İşbirliğine Dair Protokol ile Teknik Hizmet Sözleşmesi”nin onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN
KABUL ETTİĞİ METİN

T.C. BAŞBAKANLIK TÜRK İŞBİRLİĞİ VE KALKINMA İDARESİ BAŞKANLIĞI İLE AZERBAYCAN CUMHURİYETİ HABERLEŞME VE ENFORMASYON TEKNOLOJİLERİ BAKANLIĞI VE AZERBAYCAN CUMHURİYETİ MİLLİ TELEVİZYON VE RADYO ŞURASI ARASINDA TELEVİZYON YAYINCILIĞI ALANINDA İŞBİRLİĞİNE DAİR PROTOKOL İLE TEKNİK HİZMET SÖZLEŞMESİNİN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

MADDE 1- Tasarının 1 inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2- Tasarının 2 nci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3- Tasarının 3 üncü maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

Recep Tayyip Erdoğan

Başbakan

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

C. Çiçek

Devlet Bakanı

M. Aydın

Devlet Bakanı

N. Çubukçu

Devlet Bakanı

E. Bağış

İçişleri Bakanı

B. Atalay

Millî Eğitim Bakanı

H. Çelik

Ulaştırma Bakanı

B. Yıldırım

Sanayi ve Ticaret Bakanı

M. Z. Çağlayan

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

H. Yazıcı

Devlet Bakanı

M. Başesgioğlu

Devlet Bakanı

M. Şimşek

Adalet Bakanı

M. A. Şahin

Dışişleri Bakanı

A. Babacan

Bayındırlık ve İskân Bakanı

F. N. Özak

Tarım ve Köyişleri Bakanı V.

N. Çubukçu

En. ve Tab. Kay. Bakanı

M. H. Güler

Çevre ve Orman Bakanı

V. Eroğlu

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

N. Ekren

Devlet Bakanı

K. Tüzmen

Devlet Bakanı

M. S. Yazıcıoğlu

Millî Savunma Bakanı

M. V. Gönül

Maliye Bakanı

K. Unakıtan

Sağlık Bakanı

R. Akdağ

Çalışma ve Sos. Güv. Bakanı

F. Çelik

Kültür ve Turizm Bakanı

E. Günay

**T.C. BAŞBAKANLIK TÜRK İŞBİRLİĞİ VE KALKINMA İDARESİ
BAŞKANLIĞI İLE AZERBAYCAN CUMHURİYETİ HABERLEŞME VE
ENFORMASYON TEKNOLOJİLERİ BAKANLIĞI VE AZERBAYCAN
CUMHURİYETİ MİLLİ TELEVİZYON VE RADYO ŞURASI ARASINDA
TELEVİZYON YAYINCILIĞI ALANINDA İŞBİRLİĞİNE DAİR PROTOKOL**

Bundan sonra birlikte "Taraflar", ayrı ayrı sırasıyla "Azerbaycan tarafı" ve "Türkiye tarafı" olarak anılacak Azerbaycan Cumhuriyeti Haberleşme ve Enformasyon Teknolojileri Bakanlığı ve Azerbaycan Cumhuriyeti Milli Televizyon ve Radyo Şurası ile Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Türk İşbirliği ve Kalkınma İdaresi Başkanlığı (TİKA), TRT Televizyon yayınlarının Azerbaycan Cumhuriyeti'nin bütün bölgelerinde yayınlanmasının temininin iki ülke arasında kültürel, eğitim, bilim ve turizm alanlarında mevcut işbirliğinin geliştirilmesine katkıda bulunacağını göz önüne alarak ve TRT Televizyon kanalının Azerbaycan Cumhuriyeti arazisinde yayımının düzenlenmesi amacıyla aşağıda belirtilen hususlarda mutabık kalmışlardır.

KOORDİNASYON

Madde 1

Bu protokol çerçevesinde taraflar ve kurumlar arasında işbirliğinin yürütülmesinde koordinasyonu TİKA Bakü Program Koordinatörlüğü sağlayacaktır.

TÜRKİYE TARAFININ HAK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ

Madde 2

2.1. Türkiye tarafı Azerbaycan'ın Bakü, Lerik, Gence, Danacı (Zaqatala), Güllüstan (Aksu), Poylu (Ağstafa), Quba şehirlerinde ve Nahçıvan Özerk Cumhuriyeti'nde (Duzdağ, Deste ve Sederek) kurulmak üzere, TRT TV yayınları için 7 adet 5 kw, 2 adet 2 kw ve 1 adet 1 kw gücünde vericiyi, mülkiyeti Türkiye Cumhuriyeti'nde kalmak kaydıyla ve işletmesi Azerbaycan tarafına ait olmak üzere, anten-fider sistemleriyle birlikte montajı yapılarak çalışır durumda Azerbaycan tarafına teslim edecektir.

2.2. 1995 yılında TİKA ile Azerbaycan tarafı arasında yapılmış olan, ancak 2000 yılı sonunda bitmiş olmasına rağmen 2001 yılından günümüze kadar TRT yayınlarının Azerbaycan'da yayınlanması amacıyla yapılmış olan giderler için Azerbaycan'a yerleştirilecek 10 vericiden ayrı olarak 1 adet 5 kw gücünde TV vericisi ve 1 adet 5 kw gücünde FM radyo vericisi, gereken yatırım teçhizatı ile birlikte Azerbaycan tarafına hibe edilecektir.

2.3. Türkiye tarafı, TRT TV yayınlarının yayınlanabilmesini teminen 10 TV vericisinin frekans tahsisi ve kullanımı (frekansların kontrolü ve işletmesi için aylık ödeme) için gerekli ödemeleri Azerbaycan tarafının mevcut tarifesi üzerinden Azerbaycan tarafına ödemeler kısmında belirtilen takvime uygun olarak yapacaktır.

2.4. Türkiye tarafından sağlanan vericiler için yedek parça değişimi, bakım, onarım ve benzeri teknik hizmetler ile ulaşım, enerji, işletme, genel bakım, yer kirası ve güvenlik hizmetleri karşılığı yapılacak ödemeler, ödeme koşulları, hak ve yükümlülüklerden kaynaklanan diğer düzenlemeler, taraflar arasında yapılacak görüşmeler çerçevesinde imzalanacak teknik hizmet sözleşmesi ile kararlaştırılacaktır.

2.5. Türkiye tarafı, Azerbaycan tarafınca belirlenecek personel ile birlikte altı (6) aylık periyodik sürelerle vericileri kontrol edecek ve bulunduğu bölgelerde inceleme yapabilecektir. Söz konusu kontrol ve inceleme sonucu hazırlanacak rapor, TİKA'ya ve Azerbaycan tarafına sunulacaktır.

2.6. Türkiye tarafı, periyodik kontroller dışında ihtiyaç doğduğu takdirde Azerbaycan tarafınca atanacak personel eşliğinde vericileri kontrol etme ve vericilerin bulunduğu yerlerde inceleme yapma hakkına sahip olacaktır.

2.7. Türkiye tarafı teknolojik gelişmeye paralel olarak taraflarca alınacak ortak kararlara göre verici sayısını ve kapasitelerini artırıcı yatırımlar yapabilecektir.

2.8. Azerbaycan'daki teknolojik gelişmelere paralel olarak Azerbaycan Cumhuriyeti'nde yerleştirilen toplam 10 TV vericisi dijital vericiye dönüştürülecektir. Vericilerin dijital yayınlarından istifade edilmesi "Azerbaycan Cumhuriyeti'nin dijital TV yayımına geçiş ve gelişme programı"na uygun olarak gerçekleştirilecektir.

Söz konusu teknolojik dönüşüm sonucu artan kanallar ile birlikte toplam kanal sayısının dağılımı, kullanma koşulları taraflar arasında yapılacak müzakereler sonucu belirlenecektir. Rakamsal vericilerden yapılacak yayınların yayın dili Türkçe ve Azerbaycan Türkçesi dışında olmayacaktır.

2.9. Yayınlanan bütün programların içeriğinden, Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Türk İşbirliği Ve Kalkınma İdaresi Başkanlığı (TİKA) sorumlu olmayacaktır.

2.10. Türkiye tarafı enerji, frekans, işletme ve benzeri sebeplerden doğan ödemeleri kabul edilen takvime uygun olarak zamanında gerçekleştirecektir.

2.11. TRT programlarının uydudan yayınlanmasında bu yayımları etkileyecek fasılalara ve teknik düzenlemelere ilişkin olarak Türkiye tarafı Azerbaycan tarafına önceden resmi bilgi verecektir.

AZERBAYCAN TARAFININ HAK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ

Madde 3

3.1. Azerbaycan tarafı, Bakü, Lerik, Gence, Danacı (Zaqatala), Gülüstan (Aksu), Poylu (Ağstafa), Quba şehirlerinde ve Nahçıvan Özerk Cumhuriyeti'nde (Duzdağ, Deste ve Sederek) kurulmak üzere, TRT TV yayınları için 7 adet 5 kw, 2 adet 2 kw ve 1 adet 1 kw gücünde vericiyi, anter-fider sistemleri ve verici dışındaki yatırım teçhizatı ile birlikte, mülkiyeti Türkiye Cumhuriyeti'nde kalmak ve işletmesi Azerbaycan tarafına ait olmak üzere 10 vericinin yukarıda belirtilen yerlerde Türkiye tarafından kurulmasını kabul etmiştir.

3.2. Vericilerin çalışması için mevcut uygun koşullarda yer tahsis edecek ve montaj sırasında gerekli yardımları yapacaktır.

3.3. Vericilerin 24 saat süreyle kesintisiz çalışmasını ve yayınların izleyici ve dinleyiciye kaliteli bir şekilde ulaşmasını garanti edecektir.

3.4. Taraflar arasında imzalanacak "Teknik Hizmet Sözleşmesi"nde belirlenecek çizelgeler ve raporlar düzenli olarak Türkiye tarafına sunulacaktır.

3.5. Azerbaycan Cumhuriyeti sınırları içerisinde program ve yayınların (spor müsabakaları, konserler vs.) münhasır yayın hakkı yerli televizyon yayıncıları tarafından elde edilmişse, Azerbaycan tarafı kendi arazisinde TRT'nin bu program ve yayınları vermesine kısıtlama getirebilecektir.

3.6. Azerbaycan Cumhuriyeti'nin devlet düzenini zorla değiştirmeye, devletin bütünlüğüne ve ülkenin güvenliğine kast etmeye, milli, etnik ve dini ayrımları körüklemeye, kitlesel ayaklanmalar çıkarmaya ve terörizmi açıkça desteklemeye yönelik programlar ile "Televizyon ve Radyo yayınları hakkında" Azerbaycan Cumhuriyeti Kanununda yayımına izin verilmeyen diğer programların yayımı Azerbaycan tarafınca derhal durdurulacaktır.

3.7. Madde 3.5 ve 3.6 istisna olmak üzere TRT programlarının, müdahale edilmeksizin tamamen yayınlanmasını sağlayacaktır

3.8. Türkiye tarafından görevlendirilecek personellerin vericilerin bulunduğu yerlerde yapacağı inceleme ve kontroller sırasında gerekli teknik ve ulaşım vb. destekler sağlanacaktır.

ÖDEME KOŞULLARI

Madde 4

4.1. Türkiye tarafı, Azerbaycan Cumhuriyeti'ne yerleştirilecek vericilerin frekans tahsisi ve kullanımı (frekansların kontrolü ve işletmesi için aylık ödeme) için gerekli ödemeleri Azerbaycan Cumhuriyeti'nin mevcut tarifeleri esasında ödeyecektir.

4.2. Türkiye tarafından sağlanan vericilerin yedek parça değişimi, bakım, onarım ve benzeri teknik hizmetler ile ulaşım, enerji, işletme, genel bakım, yer kirası ve güvenlik hizmetleri karşılığı yapılacak ödemeler, ödeme koşulları, hak ve yükümlülüklerden kaynaklanan diğer düzenlemeler, taraflar arasında imzalanacak "Teknik Hizmet Sözleşmesi"yle belirlenecektir.

4.3. Türkiye tarafı, vericilerin yedek parça değişimi, bakım, onarım ve benzeri teknik hizmetler ile ulaşım, işletme, genel bakım, yer kirası ve güvenlik hizmetleri için ödemeleri, periyodik kontrol sonucu verilecek raporlara göre 3 aylık dönemler sonunda, enerji tüketimine ilişkin ödemeleri ise Azerbaycan Cumhuriyeti'nin mevcut tarifelerine uygun olarak her ayın sonunda, faturanın takdim edilmesini takip eden 15 gün içinde yapacaktır.

4.4 Türkiye tarafı, frekans tahsisi ve kullanımı (frekansların kontrolü ve işletmesi için aylık ödeme) için gerekli ödemeleri Azerbaycan tarafına protokolün imzalanmasını takip eden iki ay içinde yapacaktır.

4.5. Yayınların geçici olarak durmasına neden olan elektrik kesintisi ve teknik arıza giderilene kadar o kısım için yapılacak toplam ödemeler Türkiye tarafınca yapılmayabilir.

4.6. Azerbaycan tarafınca frekans tahsisi ve kullanımı (frekansların kontrolü ve işletmesi için aylık ödeme) tarife ücretlerinin yasal olarak değiştirilmesi durumunda, karşı tarafa 1 ay önceden bilgi verilecek ve belirtilen tarih itibarıyla geçerli olan tarife üzerinden ödeme yapılacaktır.

4.7. Frekans tahsisi ve kullanımı (frekansların kontrolü ve işletmesi için aylık ödeme) ödemeleri ve taraflar arasında imzalanacak teknik hizmet sözleşmesi karşılığı yapılacak ödemeler, belge karşılığı Azerbaycan tarafının döviz tevdiat hesaplarına yapılacaktır.

4.8. Protokolün imzasıyla birlikte taraflar geçmişe yönelik ve işbu protokolde belirtilen ödemeler dışında TRT kanallarının Azerbaycan Cumhuriyeti'nde yayınlanmasından dolayı birbirlerinden herhangi bir nam ve ad altında alacak talebinde bulunmayacaklardır.

MÜCBİR SEBEPLER

Madde 5

5.1. Taraflardan biri, işbu mukavele ile öngörülen yükümlülükleri, mücbir sebeplerden dolayı yerine getirememesi durumunda sorumluluk taşımaz. Mücbir sebep durumları aşağıda verilmiştir.

- a) Doğal afetler.
- b) Kanuni tatil.
- c) Genel salgın hastalık.
- d) Kısmi veya genel seferberlik ilanı.
- e) Aşırı sert kış koşulları vb. nedenlerle ulaşımın imkânsız hale gelmesi.

Yukarıda belirtilen hallerin mücbir sebep olarak kabul edilebilmesi için mücbir sebep oluşturacak durumun yetkili merciler tarafından belgelendirilmesi zorunludur.

5.2. İlgili taraf, mücbir sebep hakkında, yazılı olarak karşı tarafı detaylı şekilde bilgilendirecektir.

PROTOKOLÜN SÜRESİ

Madde 6

6.1. İşbu protokol, protokolün yürürlüğe girmesi için gerekli iç hukuk prosedürlerinin tamamlandığını belirten Tarafların son yazılı bildirimlerinin diplomatik kanallar vasıtasıyla alındığı tarihte yürürlüğe girecektir.

6.2. İşbu protokol yürürlüğe girdiği tarihten itibaren yayın lisansı açısından 1 yıl protokolde yer alan diğer hususlar açısından ise 10 yıllık süreyle geçerliliğini korur.

6.3. Taraflardan birisi protokolden kaynaklanan hak ve yükümlülükleri yerine getirememesi durumunda, karşı tarafı en geç 1 ay içerisinde bilgilendirecektir. Yükümlülüklerini yerine getirmeyen tarafa yükümlülüklerini yerine getirmesini teminen karşılıklı mutabakat çerçevesinde makul oranda zaman tanınacaktır.

6.4. Taraflardan birisinin yükümlülüklerini yerine getirmesi için gerekli zamanın verilmesine rağmen yükümlülüklerini sürekli olarak yerine getirmemesi durumunda, diğer taraf protokolü 1 ay içerisinde feshedilebilir.

6.5. Protokolün feshedilmesi durumunda, taraflar arasındaki ihtilaflar, yapılacak görüşmeler ve danışmalar vasıtasıyla çözülecektir.

DEĞİŞİKLİKLERİN YAPILMASI

Madde 7

İşbu protokole, Tarafların karşılıklı mutabakatı esasında, onun ayrılmaz parçası olan ve Madde 6'da belirlenmiş koşullarda yürürlüğe giren ilave protokollerle resmi hale gelen ek ve değişiklikler yapılabilir.

DİĞER HUSUSLAR

Madde 8

İşbu Protokol Bakü şehrinde 24 / 01/ 2008 tarihinde iki asıl nüshada, her biri Azerbaycan ve Türk dillerinde imzalanmıştır. Bütün metinler eş değerdedir.

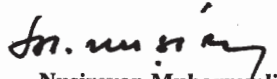
**TÜRKİYE CUMHURİYETİ
BAŞBAKANLIK TÜRK İŞBİRLİĞİ
VE KALKINMA İDARESİ
BAŞKANLIĞI**


Musa Kulaklıkaya
TİKA Başkanı

**AZERBAJCAN CUMHURİYETİ
HABERLEŞME VE ENFORMASYON
TEKNOLOJİLERİ
BAKANLIĞI**


İltimas A. Memmedov
Bakan Yardımcısı

**AZERBAJCAN CUMHURİYETİ
MİLLİ TELEVİZYON VE RADYO
ŞURASI**


Nuşirevan Muharremli
MTRŞ Başkanı

**T.C. BAŞBAKANLIK TÜRK İŞBİRLİĞİ VE KALKINMA İDARESİ
BAŞKANLIĞI İLE AZERBAYCAN CUMHURİYETİ HABERLEŞME VE
ENFORMASYON TEKNOLOJİLERİ BAKANLIĞI VE AZERBAYCAN
CUMHURİYETİ MİLLİ TELEVİZYON VE RADYO ŞURASI ARASINDA
TELEVİZYON YAYINCILIĞI ALANINDA TEKNİK HİZMET SÖZLEŞMESİ**

Bundan sonra birlikte "Taraflar", ayrı ayrı sırasıyla "Azerbaycan tarafı" ve "Türkiye tarafı" olarak anılacak Azerbaycan Cumhuriyeti Haberleşme ve Enformasyon Teknolojileri Bakanlığı ve Azerbaycan Cumhuriyeti Millî Televizyon ve Radyo Şurası ile Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Türk İşbirliği ve Kalkınma İdaresi Başkanlığı (TİKA), TRT Televizyon yayınlarının Azerbaycan Cumhuriyeti arazisinde yayınlanmasının teknik ve mali boyutunun düzenlenmesi amacıyla aşağıda belirtilen hususlarda mutabık kalmışlardır.

AMAÇ

Madde 1

1.1. Teknik Hizmet Sözleşmesi, TRT TV yayınlarının Azerbaycan Cumhuriyeti'nde yayınlanmasını sağlamak amacıyla Türkiye tarafından sağlanan vericilerin ve anten-fider sistemlerinin enerji, işletme, genel bakım, yer kirası ve güvenlik hizmetleri ile garanti kapsamı dışındaki bakım, onarım ve benzeri teknik hizmetlerin sağlanması, Azerbaycan Cumhuriyeti'nin mevcut tarifeleri üzerinden 10 TV vericisine frekans tahsisi ve kullanımı ile frekans kontrol ve işletmesi için aylık frekans abonelik ücretinin ödenmesini ve teknik işbirliğinin geliştirilmesini amaçlamaktadır.

1.2. Bu Teknik Hizmet Sözleşmesi çerçevesinde taraflar ve kurumlar arasında işbirliğinin yürütülmesinde koordinasyonu TİKA Bakü Program Koordinatörlüğü sağlayacaktır.

TÜRKİYE TARAFININ HAK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ

Madde 2

2.1. Türkiye tarafı, TRT TV yayınlarının yayınlanabilmesini teminen Azerbaycan tarafının mevcut tarifesi üzerinden 10 TV vericisinin frekans tahsisi ve kullanımı ücretinin ödemesini (frekansların kontrolü ve işletmesi için aylık ödeme) Azerbaycan tarafına, işbu sözleşmenin "Ödeme Koşulları" kısmında belirtilen takvime uygun olarak yapacaktır.

2.2. Türkiye tarafından sağlanan vericiler için yedek parça değişimi, bakım, onarım ve benzeri teknik hizmetler ile ulaşım, işletme, genel bakım, yer kirası ve güvenlik hizmetleri karşılığı, periyodik kontrol sonucu verilecek raporlara ve mevcut tarifelere göre 3 aylık dönemler sonunda, enerji tüketimine ilişkin ödemeler ise Azerbaycan Cumhuriyeti'nin mevcut tarifelerine uygun olarak her ayın sonunda hesap takdim edildikten sonra 15 gün içinde ödenecektir.

2.3. Türkiye tarafı, vericilerin bakım ve onarımını yapacak Azerbaycan teknik uzmanlarına ücretsiz teknik eğitim verilmesini sağlayacaktır.

2.4. Türkiye tarafı, ihtiyaç olduğunda ve Azerbaycan tarafının talebi üzerine, TRT programlarını yayınlayan vericilere kısa sürede yedek parça temin edecektir.

2.5. Türkiye tarafı, işbu sözleşmede belirtilen ödemeleri zamanında gerçekleştirecektir.

AZERBAJYCAN TARAFININ HAK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ

Madde 3

3.1. Vericilerin 24 saat süreyle kesintisiz çalışması ve yayınların izleyici ve dinleyiciye kaliteli bir şekilde ulaşması için gerekli teknik hizmetler sağlanacaktır. Azerbaycan tarafı, yayınların geçici olarak durmasına neden olan teknik arızayı acilen giderecektir.

3.2. Türkiye tarafınca sağlanacak vericilerin montajını yapacak firmaca verilen garanti süresinin bitiminden sonra, yedek parça değişimi, onarım ve benzeri teknik hizmetler "Türkiye Tarafının Hak ve Yükümlülükleri" kısmında 2.2'inci maddede yapılan ödemeler kapsamında Azerbaycan tarafınca sağlanacaktır.

3.3. Azerbaycan tarafı, TV yayınlarının frekans değişikliğini vericilere zaman geçirmeden yükleyecektir. Frekans çizelgesi, değişiklikleri içerecek şekilde her ay düzenli olarak Türkiye tarafına sunulacaktır.

3.4. Vericilerin montajını yapacak firmaca verilecek garanti süresinin bitiminden sonra yapılacak yedek parça değişimi, bakım, onarım ve benzeri teknik hizmetler ile enerji, işletme, genel bakım, yer kirası ve güvenlik hizmetlerinin sunulması sırasında oluşabilecek bütün sorunlar için Türkiye tarafına her ay düzenli, yıl sonunda genel bir rapor verilecektir.

3.5. Türkiye tarafınca sağlanacak vericilerin montajını yapacak firmaca verilecek garanti süresinin bitiminden sonra Azerbaycan tarafınca sağlanacak yedek parça değişimi, bakım, onarım ve benzeri teknik hizmetler ile enerji, işletme, genel bakım, yer kirası ve güvenlik hizmetleri uluslar arası standartlara uygun olarak yapılacaktır.

3.6. Azerbaycan tarafınca verilen, garanti kapsamı dışında yapılacak yedek parça değişimi, bakım, onarım ve benzeri teknik hizmetler ile enerji, işletme, genel bakım, yer kirası ve güvenlik hizmetlerinin sağlanması sırasında oluşan teknik zararlardan Azerbaycan tarafı sorumlu olacaktır. Söz konusu zararları Azerbaycan tarafı karşılayacaktır.

3.7. Türkiye tarafından sağlanan vericilere teknik bakım, onarım ve diğer hizmetler dışında müdahale edilmeyecektir.

3.8. Azerbaycan'daki TV yayıncılığı konusundaki yeni düzenlemeler ve değişiklikler, Türkiye tarafına düzenli olarak bildirilecektir.

ÖDEME KOŞULLARI

Madde 4

4.1. Türkiye tarafı, frekans alımı ve kullanımı için gerekli ödemeleri (frekansların kontrolü ve işletmesi için aylık ödeme) Azerbaycan tarafına "T.C. Başbakanlık Türk İşbirliği ve Kalkınma İdaresi Başkanlığı İle Azerbaycan Cumhuriyeti Haberleşme ve Enformasyon Teknolojileri Bakanlığı ve Azerbaycan Cumhuriyeti Milli Televizyon ve Radyo Şurası Arasında Televizyon ve Radyo Yayıncılığı Alanında İşbirliğine Dair Protokol"ün imzalanmasından sonra iki ay içinde yapacaktır.

4.2. Türkiye tarafı, vericilerin işletme, genel bakım, yer kirası ve güvenlik hizmetleri için gerekli ödemeleri hizmetin başladığı tarihten itibaren 3 aylık dönemler halinde, enerji tüketimine ilişkin ödemeleri ise Azerbaycan Cumhuriyeti'nin mevcut tarifelerine uygun olarak her ayın sonunda faturanın takdim edilmesini takip eden 15 gün içinde yapacaktır.

4.3. Türkiye tarafı, Azerbaycan tarafınca verilecek raporlar çerçevesinde vericilerde yaptığı kontroller ve vericilerin bulunduğu yerlerde yaptığı incelemeler sonucunda tespit ettiği eksiklikleri rapor halinde Azerbaycan tarafına sunacaktır. Azerbaycan tarafı, raporda belirtilen eksikliklerin giderilmesini sağlayacaktır.

4.4. Türkiye tarafı, Azerbaycan tarafı ile birlikte yaptığı kontroller ve incelemeler sonucu vericilerin bakımı, onarımı ve benzeri teknik hizmetlerin (yedek parçaların uymaması sebepleri dışında) ve/veya Azerbaycan tarafınca sağlanan diğer hizmetlerin gerektiği gibi yapılmadığına kanaat getirmesi ya da yapılmadığını tespit etmesi durumunda somut olaylara veya bulgulara bağlı olarak ödemeleri kısmen ve/veya tamamen yapmayabilir.

DİĞER HUSUSLAR

Madde 5

5.1. İşbu sözleşme, "T.C. Başbakanlık Türk İşbirliği ve Kalkınma İdaresi Başkanlığı ile Azerbaycan Cumhuriyeti Haberleşme ve Enformasyon Teknolojileri Bakanlığı ve Azerbaycan Cumhuriyeti Millî Televizyon ve Radyo Şurası Arasında Televizyon Yayıncılığı Alanında İşbirliğine Dair Protokol"ün ayrılmaz bir parçasıdır.

5.2. İşbu sözleşme, sözleşmenin yürürlüğe girmesi için gerekli iç hukuk prosedürlerinin tamamlandığını belirten Tarafların son yazılı bildirimlerinin diplomatik kanallar vasıtasıyla alındığı tarihte yürürlüğe girecektir.


5.3. İşbu sözleşme yürürlüğe girdiği tarihten itibaren yayın lisansı açısından 1 yıl, sözleşmede yer alan diğer hususlar açısından ise 10 yıllık süreyle geçerliliğini korur.

5.4. İşbu Sözleşme Bakü şehrinde 24/01/2008 tarihinde iki asıl nüshada, her biri Azerbaycan ve Türk dillerinde imzalanmıştır. Bütün metinler eş değerdedir.

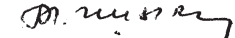
TÜRKİYE CUMHURİYETİ
BAŞBAKANLIK TÜRK İŞBİRLİĞİ VE
KALKINMA İDARESİ
BAŞKANLIĞI


Musa Kulaklıkaya
TİKA Başkanı

AZERBAYCAN CUMHURİYETİ
HABERLEŞME VE ENFORMASYON
TEKNOLOJİLERİ
BAKANLIĞI


İltimas A. Memmedov
Bakan Yardımcısı

AZERBAYCAN CUMHURİYETİ
MİLLİ TELEVİZYON VE RADYO
ŞURASI


Nuşirevan Muharremli
MTRŞ Başkanı